ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1279 (1999)
30 November 1999

РЕЗОЛЮЦИЯ 1279 (1999),

принятая Советом Безопасности на его 4076-м заседании
30 ноября 1999 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1234 (1999) от 9 апреля 1999 года, 1258 (1999) от 6 августа 1999 года и 1273 (1999) от 5 ноября 1999 года и на заявления своего Председателя от 31 августа 1998 года (S/PRST/1998/26), 11 декабря 1998 года (S/PRST/1998/36) и 24 июня 1999 года (S/PRST/1999/17),

учитывая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и главную ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности,

вновь подтверждая суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Демократической Республики Конго и всех государств региона,

вновь подтверждая также, что Лусакское соглашение о прекращении огня (S/1999/815) представляет собой наиболее реальную основу для урегулирования конфликта в Демократической Республике Конго, и отмечая предусмотренную в нем роль Организации Объединенных Наций в обеспечении прекращения огня,

выражая свою озабоченность по поводу предполагаемых нарушений Соглашения о прекращении огня и настоятельно призывая все стороны воздерживаться от любых заявлений или действий, которые могут поставить под угрозу мирный процесс,

подчеркивая ответственность сторон, подписавших Соглашение о прекращении огня, за его осуществление и призывая их разрешить осуществление полного развертывания офицеров связи Организации Объединенных Наций и другого персонала, необходимого для выполнения их мандата, на всей территории Демократической Республики Конго и оказать ему содействие,

приветствуя обещания государств и организаций в отношении поддержки Совместной военной комиссии (СВК) и призывая других вносить взносы, вместе со сторонами, подписавшими Соглашение о прекращении огня, на цели финансирования этого органа,

отмечая с обеспокоенностью гуманитарную ситуацию в демократической Республике Конго и призывая все государства-члены вносить взносы в ответ на нынешние и будущие совместные гуманитарные призывы,

выражая свою озабоченность по поводу тяжелых последствий конфликта для безопасности и благополучия гражданского населения на всей территории Демократической Республики Конго,

выражая также свою озабоченность по поводу пагубного воздействия конфликта на положение в области прав человека в Демократической Республике Конго, особенно в восточных районах страны, и продолжающихся нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, совершаемых на всей территории Демократической Республики Конго,

рассмотрев рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе от 1 ноября 1999 года (S/1999/1116),

подтверждая важность успешного завершения деятельности технической группы по изучению положения, направленной в Демократическую Республику Конго для оценки ситуации и подготовки к обеспечению возможного последующего развертывания в стране персонала Организации Объединенных Наций, а также получения твердых гарантий от сторон в конфликте в отношении обеспечения охраны, безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала,

ссылаясь на соответствующие принципы, содержащиеся в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, принятой 9 декабря 1994 года,

подчеркивая важность полного развертывания военного персонала связи Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено резолюцией 1258 (1999),

1. призывает все стороны в конфликте прекратить военные действия, полностью осуществить положения Соглашения о прекращении огня и использовать СВК для урегулирования споров по военным вопросам;

2. подчеркивает необходимость продолжения процесса подлинного национального примирения, призывает всех конголезцев к участию в национальном диалоге, который будет налажен в координации с Организацией африканского единства (ОАЕ), и призывает все конголезские стороны и ОАЕ окончательно договориться относительно посредника для проведения национального диалога;

3. приветствует назначение Генеральным секретарем своего Специального представителя по Демократической Республике Конго в качестве главы присутствия Организации Объединенных Наций в субрегионе в связи с мирным процессом в Демократической Республике Конго и для оказания содействия в осуществлении Соглашения о прекращении огня;

4. постановляет, что персоналом Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МНООНДРК) до 1 марта 2000 года является персонал, санкционированный в соответствии с резолюциями 1258 (1999) и 1273 (1999) Совета Безопасности, включая многопрофильный контингент сотрудников по правам человека, гуманитарным вопросам, вопросам общественной информации, медицинскому обслуживанию, вопросам защиты детей, политическим вопросам и административной поддержке, который будет оказывать помощь Специальному представителю;

5. постановляет также, что МНООНДРК, возглавляемая Специальным представителем Генерального секретаря, в соответствии с резолюциями 1258 (1999) и 1273 (1999) должна выполнять следующие текущие задачи:

a) установление контактов со сторонами, подписавшими Соглашение о прекращении огня, в местах расположения их штаб-квартир, а также в столицах государств, подписавших Соглашение;

b) налаживание взаимодействия с СВК и оказание технической помощи в выполнении функций, возложенных на нее в соответствии с Соглашением о прекращении огня, включая расследование нарушений прекращения огня;

c) представление информации о положении в области безопасности во всех районах операций с уделением особого внимания положению на местах, влияющему на принятие будущих решений о направлении персонала Организации Объединенных Наций;

d) планирование операций по наблюдению за прекращением огня и разъединением сил;

e) поддержание связи со всеми сторонами Соглашения о прекращении огня для содействия доставке гуманитарной помощи перемещенным лицам, беженцам, детям и другим пострадавшим лицам и содействия защите прав человека, включая права детей;

6. подчеркивает, что поэтапное развертывание в Демократической Республике Конго военных наблюдателей Организации Объединенных Наций с элементами необходимой поддержки и защиты будет осуществляться при условии принятия им дополнительного решения, и заявляет о своем намерении принять такое решение своевременно на основе дальнейших рекомендаций Генерального секретаря с учетом выводов технической группы по изучению положения;

7. просит Генерального секретаря ускорить разработку концепции операций на основе оценки условий с точки зрения безопасности, доступа и свободы передвижения и сотрудничества сторон, подписавших Соглашение о прекращении огня,

8. просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет Безопасности и как можно скорее представить Совету доклад о положении в Демократической Республике Конго и свои рекомендации относительно дальнейшего развертывания в стране персонала Организации Объединенных Наций и его защиты;

* * *

9. просит Генерального секретаря безотлагательно предпринять административные шаги, необходимые для обеспечения до 500 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций всеми необходимыми средствами, с тем чтобы содействовать будущему быстрому развертыванию персонала Организации Объединенных Наций на основе решений Совета;

10. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
